

Ese de două ori în septembra:  
Joi-a și Dumineca.

## Prețul de prenumeratiune:

pre anu intregu . . . . . 6 fl. v. a.  
" diumetate de anu . . . . . 3 fl. v. a.  
" patrariu de anu . . . . . 1 fl. 50 cr.

## Pentru România și străinătate:

pre anu intregu . . . . . 9 fl. v. a.  
" diumetate de anu . . . . . 4 fl. 50 cr.

## LUMINA

Foa bisericășca, scolastică, literară și economică.

Corespondintele și banii de prenumeratiune se adresează de dreptul Redactiunii „Lumina” în Aradu, cancelaria episcopală.

Pentru publicațiile de trei ori, ce conțin cam 150 de cuvinte (spațiu de 20 sîre garmon) tacsă e 3 fl.; pana la 220 de cuvinte 4 fl. era mai sus 5 fl., intielegendu-se într' aceste sume si timbrul. — Prețul publicațiilor se anticipă.

## Organu oficial alu eparchiei romane gr. or. aradane.

## Din Scriurile sanctului Ioanu Gura de auru.

Nōe omilii despre pocaintia.

Omilia II.

Machnirea regelui Achabu. — Profetul Ion'a.

(Fine. \*)

3. Mai este inca si o alta cale catre penitentia. Care? a plange pentru peccatum. — Ai peccatum? plange si éta că l'ai departat. Ce astringere costa acésta? Eu nu pretindu dela tine altu ceva, decât se plangi pentru peccatum? Nu-ti demandu ca se strabati marile nici se alergi la porturi, nici se faci caleatorii departate, nici se platesci sume de bani, nici se te concredi valureloru furiöse, — ci ce? Plange pentru peccatum. Si deunde vine acésta, — vei dice tu, ca eu se stergu peccatulu déca voiu plange? Si despre acésta ai unu argumentu in s. scriptura. — A fostu unu rege, Achabu; se dă testimoniu că aru fi fostu dreptu, dara elu domniă nedreptu din cauza femeiei sale Isabela. Acésta ardea de poftă dupa vi'a unui Israelit Nabot, si lasă se-i spuna: dă-mi mie vi'a, carea eu o ceru, si ié seu bani seu o schimba cu altă bucată de pamentu". Nabot ince nu voiu se mintiu: „Departe se fia dela mine ca eu se vendu ereditatea parintiloru mei. Achabu cugetă la via, dara totusi nu voia alu astringe; din cauza aceea cadiu intr'unu morbu. Atunci Isabela, o muiere impertinenta, petulenta, nerusinata, fora Ddieu fora de lege, intră la elu si dice: „Pentru ce esti machnitu si nu mananci"? Scăla si mananca; eu voiu lucră ca tu se posiedi bunulu mostenitul de Israelitul Nabot. Ea adeca scrie la cei inai betrani in numele regelui o epistola si dice: Lasati a se vesti postu, si acordati omeni, contra lui Nabot, cari se mintiesca, că elu ar fi yatematu pre Ddieu si pre regele. — O! postu plinu de reputarea cea mai brutală. Ei ordinara postu, ca se pôta comite unu omoru. Ce s'a intemplatu asia dara? Nabot a fostu ucis cu pietri si muri. Dupa ce acésta i veni Isabelei la cunoștința, dice catre Achabu. „Scăla! acum potemu luă vi'a in posesiune, fiindcă Nabot este mortu". Achabu, care pana aci era machnitu, se sculă merse in via si o luă in posesiune. Acum Ddieu tramite la elu pre profetul Eli'a: „Mergi," dice, si dì lui Achabu: In ce chipu ai facutu omoru si ai luat mostenirea, asia sè se verse sangele teu; si canii vor linge sangele teu, si concubinele se voru scaldă in sangele teu". Mania lui Ddieu este aprinsa, sententi'a facuta si judecat'a condamnarei enunciata. Si uita, unde ilu tramite: in via. Acolo unde s'a comis crima, acolo se urmeze si pedepsa. Si ce dice elu? Candu l'a vediutu Achabu, i dice: „Tu vrasi masiul meu, m'ai aflatu," ca si candu ar fi voit u dice: m'ai aflatu vinovatu, fiindcă am peccatum; acum ai ocazie, a-mi face imputari: tu inimicul meu, m'ai aflatu pre mine. — Fiindcă Eli'a totu mereu facea lui Achabu imputari si Achabu pricepuscă că a peccatum asia i dice: Tu mereu mai reprobatu si defaimatu, acum ince mi-faci

imputari pre dreptu fiindcă elu seiă, că a peccatum. — Profetul era i anuncia sententi'a: Asia dice Domnulu: „Pentru că ai facutu omoru, ai luat mostenirea (straina,) ai versatu sangele unui dreptu, asia sè se verse si sangele teu si canii lu-voru linge acelă si concubinele se voru scaldă in sangele teu." Candu a auditu acestea Achabu s'a intristatu si a plansu pentru peccatulu seu. Elu a recunoscutu faradelegea s'a, si Ddieu a revocat sententi'a enunciata asupra lui. Ci Ddieu antaiu s'a justificat, ca Elia se nu apara de mincinosu si se-lu intimpine aceeasi sorte ca pre Ion'a.

Ddieu dise lui Ion'a: Mergi si propoveduesce in Ninive, intru o cetate, in carea locuiau mai multu de 120.000 oameni, fora muieri si prunci: „Inca trei dile si Ninive se va prapadi." Ion'a ince nu voi se merge căci elu cunosccea bunatatea lui Ddieu. Si ce a facutu elu? Elu fugi, deorice dise: Eu mergu acolo se propoveduescu, tu fiindcă esti induratu, ti-vei schimbă judecat'a, si eu ca unu profetu mintiunosu voiu fi omorit. Cu tôte acestea acea mare, care l'a primitu, nu l'a ascunsu ci dandu-lu la uscatul a salvatu pentru Ninive si ca o serva fidela a pastrat nevătematu pre impreuna servitorulu. Căci Ion'a adeca, s'a sculatu se fuga, si a aflat o corabie, ce mergea la Tarsis, si si-a datu chiria sa, si a intrat in tren-s'a. Unde fugi o Jona!? Dóra caletoresci in alta tiéra? „Alu Domnului este pamentul si plinirea lui." Séu te duci pre mare? Nu scii că marea este a lui si că elu o a facutu? Séu dóra in ceriu? Au n'ai auditu pre Davidu, candu a disu: „Vede-voiu ceriurile, lucrurile degetelor tale." Totusi pentru a cugetatu Ion'a in spaim'a sa ca se fuga: fiindcă in adeveru nime nu pote fugi de Ddieu. — Dupace insa marea era l'a datu uscatului, se duse la Ninive, predică si dise: „Inca trei dile si Ninive se va prapadi. Ca ince tu se te convingi că elu din acel motivu a fugit, ca adeca, preainduratului Ddieu i va parea reu preste judecat'a cea esprimata facia de Ninive, si se va areta ca unu profetu mintiunosu, — tiarăta elu singuru forte chiaru. Căci dupa ce a predicat in Ninive, parasi cetatea si voi se vedia, ce se va intemplă. — Dara dupa trei dile vediutu că nu s'a intemplatu nimicu din aceea ce-a amenintiatu elu, si-aduse aminte de cugetarile sale de antaiu si dise: „Au nu sunt aceste cuvintele mele care am graitu, că Ddieu induratu si indulgungu rabdatoriu esti si-ti pare reu de reputatile omenilor?"

Ca asiadara se nu se intempletu lui Elia aceea ce i s'a intemplatu lui Ion'a, asia Ddieu i descopere cauza din carea a iertat pre Acabu. Si ce a disu Ddieu catre Eli'a? „Ai vediutu cum s'a nmilitu Acabu de catre facia mea? Deci nu i voiu resplatit dupa reputarea lui." Minunat! Domnulu servului săt bunu pentru acésta si Ddieu apera pre unu omu naintea unui omu. Se nu credi, dice, că dóra lu-asi si iertatul fora de causa, căci elu si-a schimbatu viața si eu inca mi-am schimbatu mania si-o am

departat. Si tu nu vei fi privit ca profetu mintiuosu, caci tu ai vorbitu adeverulu. Deaca Acabu nu si-ar fi schimbatu cugetulu, asia si judecata s-ar fi dusa in deplinire; ci elu si-a scimbatur vieti si eu am departat mania dela mine. „Si Ddieu dise catra Eli'a: „Nu vedi tu, cum Achabu intristandu-se si plangendu s-a umilitu inaintea feciei mele? „Eu nu voi lucra dupa mania mea.“ Acum vedi si tu, cum se spala pecatele prin lacrime?

4. Mai ai inca si o a treia cale spre penitentia. Tinumescu eu si mai multe, numai ca, prin varietiunea caliloru se-ti inlesnescu mantuirea. Care este asiadara acesta a treia cale? Umilintia. Fii umilitu si vei desface catenele pechatului. Si despre acesta era ai marca decidiatoria in santele Scripturi in enararea despre Vamesiu si Fariseu. — „S'au suitu“ se dice acolo „Fariseulu si vameciulu in biserica se se roge, si fariseulu incep a-si enumera virtutile sale: „Eu nu sum peccatosu“ dice elu, ca ceialalti omeni, dara nici ca acestu vamesiu colea. Tu miseru si ticalosule sufletu! ai judecatu tota lumea pentru ce mai torturezi si pre vecinulu teu? Lumea, nu ti-a ajunsu! . . . trebuiai se condamni si pre vamesiu? Pre toti ii-ai dejudecatu in modulu acesta, si nu ai erutiatu nici unu omu: Eu nu sum ca ceialalti omeni nici ca acestu vamesiu. Postescu de doue ori in septembra, dau dieciuila din tote cate posiedu, seraciloru. — Catu de falnicu vorbesce, ce fanfaronu! Nenorocitule omu! Lasa ca ai dejudecatu tota lumea pentru ce mai condamni si pre vameciulu, de laturea ta? Nu te-ai indestulit u acus'a asupra lumei intregi, trebuiai se condamni si pre vecinulu teu?

Ce a vorbitu vameciulu? Dupa ce au auditu aceste elu nu dise: Cine esti tu, ca se-mi faci mie imputari? De unde cunosci tu vieti mea! Tu nu ai amblatu cu mine, nu ai locuit la mine nici ti-ai traitu timpulu cu mine. Pentru ce esti asia superbu? Cine da testomaniu despre faptele tale cele bune? Pentru ce te laudi insuti? Pentru ce-ti esti tie lingusitoriu. — Ci nimicu, nimicu din tote acestea, n'a disu vameciulu, fora plecandu-si capulu se ruga si vorbi: „Domne! fii induratu mie peccatosului.“ Si vameciulu, care s'a umilitu s'a indreptat, fariseulu inse parasi biserica ducandu cu sine pierdere indreptarei. Vameciulu o ajunsese, candu s'a departat, si cuvintele aci au fostu mai bune decat faptele; caci acel'a prelanga tote faptele sale (cele spuse) si-pierdu indreptarea, era acesta o eastigia prin confessiunea sa cea umilita. E, dar acesta, inca totu nu a fostu umilintia; caci umilintia este atunci, candu unulu mare fiindu (falnicu) se umilesce; fapt'a vameciului nu a fostu umilintia, ci adeveru; pentruca adeverulu a resunat din cuventele lui, fiindca elu a fostu unu peccatosu. Caci spune-mi rogute ce este mai reu decat unu vamesiu? Din lipsa strana, si-trage castigulu, din folosulu unui lueru strainu elu are parte; elu nu se interesaza de lueru fiindca participa la venitua asia catu pechatulu lui este forte mare. Caci a fi vameciu nu insemna alta, decat a intrebuinta pre facia forta, a comite nedreptu legalmente, si a luat sub velulu (aparintia) de dreptu. Ce e mai reu decat unu vameciu, care sta langa drumu, si seceru fructele lucrului strainu, si acel'a, care unde este lucru, nu se interesaza, nici catu de pucinu, era unde este eastigu, si-i partea sa, din aceea, ce elu nu a meritatu prin lueru? Deorace vameciulu este unu peccatosu si totusi fiindu umilitu, a primitu o gratia asia mare, cu catu mai multa gratia va asta celu virtuosu deca se va umili? Deaca tu ti-marturisesci pechatulu, si apoi te umilesce, te vei justifici. Voiesci inse se seii cine este umilitu? Uitate la Pavelu, celu intru adeveru umilitu; Pavelu! la acestu invitatoriu alu lumei, vorbitoriu spirituale, acesta arma aleasa, acestu limanu linisit; la Pavelu turnulu neclat-

nabile; la dinsulu care cu unu corp debilu a strabatutu tota lumea si ca cu aripi a grabit u delu unu locu la altulu. Vedi, catu este de umilitu vedi pre acestu prostu si intieleptu, miseru si avutu; pre densulu lu-numescu eu intr'adeveru umilitu, pre elu, care atat'a a lucratu; pre elu, care a reportat mii de invingeri asupra satanei, pre elu care striga dicendu: „Darulu seu care este intru mine nu a fostu in desertu ci mai multu decat toti aceia m'am ostenit si care a suferit prinsori, betati si lovitur, care a intorsu lumea intraga prin epistolele lui, care a fostu chiamat prin voce ceresca; acel'a a fostu umilitu, candu dice: „Eu sum mai micu intre apostoli, care nu sum vrednicu a me numi apostolu“. Vedi tu marimea umilintiei? Vedi cum se dediosesc Pavelu pre sine, candu elu singuru se numesc: celu mai micu? — „Uaci eu“ dice elu, sum mai micu apostoliloru, care nu sum vrednicu a me chiamam apostolu. Pentruca acesta este adeverata umilintia ca se te micsorezi in tote si se te numesci celu mai micu. Cugeta numai, cine a fostu acel'a, care a disu aceste: Pavelu, cetatianulu ceriului cu corpulu celu debilu, chiar cu care era imbracatu, column'a bisericei, angerulu pamantescu, omulu cereșeu. Cu atata placere petrecu la barbatulu acesta candu cantu la frumseti a verutiloru lui. Sorele candu resare cu tote radiele sale cele stralucitorie, cari le tramite, nu-mi inserinéza ochii atata catu facia lui Pavelu luminéza spiritulu meu. Pentru ca solele luminéza ochii, era Pavelu ni redica privirea chiaru pana la bolt'a ceriului, fiindca elu face sufletulu mai inaltat (sublimu) ca solele si mai pomposu ca lun'a. Aceasta este puterea virtutiei; ea face pre omeni angeri; da aripi spiritului in fug'a sa spre ceriu. Aceasta virtute ne invetia pre noi Pavelu. Se ne nesuim deci a fi imitatori zelosi ai acestei virtuti! Ci nu se cuvine se ne departam dela obiectulu nostru fiindca propusulu (intentiunea) ni-a fostu a areta umilintia ca a treia cale catra penitentia, ca vameciulu nu s'a umilitu ci numai a fostu sinceru, marturisindu-si pechatulu seu si s'a justificatu forta spese de bani forta taiat marile, forta a face strapatii indelungate, forta a stranaviga marile imense; \*) forta ca se fi rugat pre amicii sei se stea buni prin cuvinte pentru elu, sau se fi intrebuintat multu timp: totusi singuru prin umilintia s'a indreptat si s'a aflatu demnu de Imperati a ceriului, careia barem de amu si si noi partasi prin darulu si iubirea Domnului nostru Isusu Cristosu. A lui se fia onoarea si gloria din eternu in eternu. Amin!

G. Pletosu.

### Pusetiunea ierarchiei serbesci in trecutu vis-a-vis de biserica romana.

(Fine. \*\*)

Marturisescu chiar istoricii serbi, ca din clerulu serbescu cele dintai persoane au emigrat numai la inceputul secolului XVII. din Bosni'a in partile Croatiei si Slavoniei<sup>1)</sup> prin urmare romanii din Ungaria si Banatu atunci nici au fostu dar nici au potutu fi stapaniti de clerulu serbescu. Ma precum din istoria literaturii noastre nationale scimus, clerulu romanu in tote partile se apucase cu mare sirguntia de traducerea cartiloru bisericesci in limb'a materna si astfelui lupta pentru emanciparea bisericei romane de sub jugulu limbei slavene.<sup>2)</sup>

In directiunea acesta apucata de clerulu ramanescu intru desvoltarea nationala, elu potea se intimpine pede-

\*) Aci se vede ore care tautologia, deorace a taiat marea si a navigat totu aceasi insemna.

<sup>1)</sup> Tincu-Velea pap. 55.

<sup>2)</sup> Stefanu Hercea, parochulu Caransebesului si Moise Pestisiehu alu Lusoisiului dejau la 1581. colcurau la traducerea bibliei de Orestia.

\*\*) A se vedea Nr. 33.

ci desmentatorie dela ierarchia serbescă de către acesta, pre atunci ar fi fostu constituită și încă cu dreptu de suprematia asupra bisericei romane, cea ce se dovedește mai târziu cu atitudinea ei observată la primii pași de despărțire ierarhica a Romanilor de catre Serbi. Ci precum am disu ierarchia serbescă austriacă să înțeleagă și organizat numai între anii 1690-5, era despărtismulu ei nerestrinsu asupra bisericei romane datând dela apostasie a metropolitului Atanasiu.

Au fostu o procedură necanonica și condamnabilă dela capii unor diocese romane cochetarea loru cu ierarchia serbescă precandu încă metropoli romana era în viață, <sup>3)</sup> dar, poate, către acesta o facera ei în interesul mantuirei poporului credințios de cursele iezuitilor, cari pornește venetioria formală între romani. Si, tare crede eu, de către catastrofă delă 1700 nu intimpină biserică nouă, ea nici ar fi devenită cindva sub jugulu ierarchiei serbescă, nu, ierarchia bisericei romane ar fi protestat contra ingerintei serbescă în afacerile și drepturile ei canonice, dar astăzi nimănui nu eraori curagiul nu avea ca se radice vocea pentru nedreptatea și violența, ce se face poporului român.

Vom cunoaște mai bine pusețiunea ierarchiei serbescă facia de romani, de către vom examina însesi diplomele imperiale prin cari s-au acordat drepturile și privilegiile serbilor. Diplomă din 21 August 1690 sună: . . . Arsenius Csernovich, orientalis ecclesiae graeci ritus Rascianorum archiepiscopo, episcopi, . . . toti denique comunitati ejusdem graeci ritus et nationis Rascianorum . . . etc. Păsagele acestea arată luminat că archeepiscopul Cernoviciu ca atare a fostu recunoscut numai pentru ginta rasciană. Totu în această diplomă, se acordă serbilor libertatea de a pune archeepiscopu de națiunea și limbă rasciană . . . liceatque vobis inter vos ex propria facultate, ex natione et lingua Rasciana constituere archiepiscopum . . . isque archeepiscopus vester liberam habeat facultatem disponendi cum omnibus orientalis graeci ritus ecclesiis, episcopos consacrandi . . . in civitatibus et villis Rascianos sacerdotes subordinandi . . . etc. Din cuvintele „disponendi cum omnibus orientalis graeci ritus ecclesiis“ nu s-a potrivit deduce dreptul ierarchiei serbescă asupra românilor, pentru că neîndepărta ierarhia română era întărită prin decretale regilor Ungariei: Mathia și Uradslau. Ba articolul de lege 45. din 1495. spune apărătorul că „dela serbi, ruteni, vlachi (romani) și dela alti schismatici nici unu feliu de diecuielă se nu se căre.“ Era dar că românii au fostu deosebiti de serbi și în legile tierii. Cu ce logica să ratiunea poate cinea dar sustine că citatul „omnibus graeci ritus ecclesiis“ (adecă cele serbescă) cuprinde în sine și bisericile romane? Ar fi o mistificare evidentă a adeverului, deoarece togmai archeepiscopul Cernoviciu și vice-voivodul militiei serbescă Ioanu Monasterli în anul 1694 cerură dela imperatul Leopold I să demisioneze de la serviciul în patria lor de mai nainte de locu după ce războiul cu turci va inceta și pacea se va restituie <sup>4)</sup>

Nici diploma din 1695 nu exprima mai multu ca cea de mai nainte. Si de către totușii aflați în ea pomeniți și episcopii unor diocese romane intemeiate din vecheime, cauza e foarte usitor de explicat. Serbii n-au colonizat totușii unu anumit teritoriu, ci o parte din ei s-au asediat în principal prin diocesele romane, și această ne-potere dar nici fiindu ei în număr trebuințios de a

potere formă eparchii proprii de sine statutorie au statu sub pastorirea episcopilor din aceleși diocese romane. Da! au înlesnitu foarte tare latirea suprematiei serbescă asupra dioceselor romane tristă impregnare, că stingește din viață episcopi romani consacrați la metropoli romana transilvaniana, în diocesele romane vacante să au incubat episcopi de națiunea serbescă, creându ei după alor placu sărtea poporului român pre care l-a tineru în catenele și jugulu slavismului unu secolu și diuimetate!

Dupa încheierea pacii dela Carloviț (1699), serbi pierdindu speranța de a recuperă patria lor străbună se apucă de organizarea definitivă. La data de 24 decembrie 1708 Isaia Diacoviciu succesorul metropolitului Arsenius Cernoviciu suscrie un memorandum în care cere: asemnarea unui teritoriu separat pentru serbi; poporul serbesc se nu fia constrinsu să tenea serbătorile rom. catholicilor; de către metropolitul său verifică episcopu ar trece la unia acela să se lipsească de oficiu și în locul lui altul să se alăute . . . etc. <sup>5)</sup>

Colonelor cernovicene au mai urmatu apoi la 1736 alte colonii sub conducerea patriarhului Arsenius Ioanoviciu. Nici unul din patriarhii serbi de mai nainte n'a facută atâtă violență românilor ca și către acesta. În diploma data de imperatul Maria Teresia la 24 aprilie 1743 se recunoaște și intăresce Arsenius Ioanoviciu de archeepiscop și metropolit numai pentru națiunea serbescă, și clerului și poporului rascianu se demandă a recunoaște pre acelu Arsenius de adevăratu Iliricu său serbescu archeepiscop și metropolit alu lor: „mandamus quatenus patriarcham Arsenium Ioanovich a modo in posterum pro vero et indubitate orient. gr. rit. illyricae seu rascianae gentis archeepiscopo et metropolita . . . habere, tenere, recognoscere, debitamente ipsi in ecclesiasticis obedientiam, honorem et reverentiam exhibere teneamini . . . etc. Era prin diploma din 20 iunie, același anu, se demandă ca privilegiile intărite să se publice pretotindenea preunde locuiesc disă ginte și poporul serb, ubi minirum dicta gens populusque rascianus g. r. degit.“ Cu toate acestea același Metropolită avu cutesanța să se numească președinte: Archeepiscop și Metropolit alu Belgradului serbesc și alu Carlovițului alu Ungariei, Serbiei, Slavoniei și Croației, alu Banatului Temisianu și alu Valachiei Austriace. <sup>6)</sup> Era cum să au formulat ierarchia serbescă dreptul de stăpanire preste bisericele romane! Usurătatea și sacrilegii sunt căile pe care numita ierarchie castigase titluri străine, dar nu diplomele imperiale, nici legile tierii!

Însă precandu de o parte se nasce indignație și amărătă în inimă nouă, pentru multele scaderi și perdeți pe terenul culturii naionale, pre atunci, de altă parte, noi nu potem să decăpătăm recunoșterea ierarchiei serbescă. Dicu-nu potem să decăpătăm recunoșterea, pentru că sub scutul acelei ierarhii n-am salvat relegea străbună, și împreună cu ea am salvat independența și autonomia bisericei noastre naționale de astăzi! Biserica română ortodoxă pentru aceea a tineru și tine strănsu la confederația cu bisericele ortodoxe, pentru că numai astăzi se vor împlini cuvintele mantuitorului rostit în gradină getsimana: „Parinte săntă! fă ca toti unu să fie, precum Tu parinte intru mine, de asemenea și ei unu să fie.“ <sup>7)</sup>

Vincentiu Mangra.

<sup>3)</sup> Isaiu Diacoviciu, episcopul Ienopoliei la anul 1690 în numele colonilor serbi duce omagie de multamare împăratului Leopold I, pentru că îi-a săpatu din falciile tiraniei barbare a turcilor.

<sup>4)</sup> „Szerb telepek“ pag. 38.

<sup>5)</sup> Voin mai reveni la obiectul acesta cu alta ocazie.

Aut.

## Aparate de sigurantia

contra sinistrelor maritime.

Desele sinistre maritime ce se intembla au tredit in ómeni sentimentulu de conservatiune. Mai multe aparate de sigurantia contra loru au fostu esperimentate de curendu inaintea unui publicu numerosu, lacomu de a priví totu ce este curiosu si nou. Nu vom vorbi decatú de doué:

*Natatorulu* este numele aparaturui experimentat de inventatorulu seu, D. Gosselin, la 12 Iunie, inaintea unui mare numeru de invitati si curiosi. Aparutulu nu este altu ceva de catu o imbracaminte de cauciucu in care se insufla unu volumu de aeru indestulatru pentru gonirea cuantitatii de apa necesara spre anularea greutatii corpului. Acesta masa de aeru este distribuita in acelasi timpu pe peptulu, pe renuchii si pe cōpsele inotatorului, in nisce aparate purtate pe sub vestminte, printr'unu tubu in forma de spirala, care se lasa dupa tota miscarile corpului, séu in 2 mari pungi, un'a pe peptu si alt'a pe spinare, ce forméza ca unu felu de acoperisiu pentru notatorulu ce este sub haine. Nu sunt necesare multe explicatiuni spre a se intielege principiulu aplicatu de D. Gosselin, si care nu este decatú principiulu lui Archimede ce se invetia in cele dintai clase in scóle. Originalitatea si utilitatea noului aparatu consista in putint'a de a purta acestu vestmentu protectoru pe sub haine fora a impedecá miscarile corpului si alu diformă, si in usurint'a de alu putea face se ne aduca ori-ce servitiu prin cāteva insuflari in gura tuburilor.

La ocasiunile ordinare, precum cu bāi de mare, facilitarea primelor exercitie pentru inotu, nimicu nu va fi mai simplu decatú intrebuintiarea aparaturui Gosselin. Fi-va totu astufelu si in catastrofele cele mari candu intr'unu momentu s'ar scufundá unu vasu mare plinu cu pasageri? Speram ca da, mai cu séma in urm'a modificatorilor ce s'au recomandat inventatorului a se aduce in construirea lui, cari consista in inlocirea modului de inchidere a tuburilor insuflatore printr'un'a inbucatura cu clape care se opuna la esirea aerului odata intrat, si construirea a dōa reservare deosebite formate de dōa spirale, modificari forte necesare, pentru că esirea aerului séu ruptur'a unicei spirale ar face se perda totalu. In astu-fel de casuri nu trebuie a se face economia de aeru care costa forte pucinu, si e mai bine a fi mai multu de-asupra apei de catu a fi prea aprópe de ea.

Esperint'a, cumu amu disu, s'a facutu la 12 Iunie. Patru ómeni si unu copilu, provediti fie care cu catu unu aparatu de a D-lui Gosselin, s'au viritu in apa si au statu catu au dorit asistentii, lassandu-se in curentulu apei, suindu-se inapoi, in pitioare, culcati, inotandu, fiindu eu unu cuventu totu atatul de liberi pe miscarile loru ca si pe uscatu, si esindu fora a se simti delocu osteniti, gata a incepe din nou si a continuá tota diu'a, fora a se gandi macaru la mancare, de si ar fi putut'o luá cu densii in un'a din pungi, cea dela peptu. Numai copilul nu sciá se inote; cu tota acestea a statu de-asupra, si cu tota miscarile sale neregulate, nu i s'a intemplatu nici unu accidentu. La urma insusi D. Gosselin s'a viritu in apa, tienendu de-asupra capului o umbrela, cetindu si fumandu.

Alu doilea aparatu, cu care s'a facutu esperintia la 20 Iunie, este acelui a D-lui Bazin, care nu este de catu unu simplu colarul, séu, spre a dice mai esactu, unu tubu subtre de cauciucu inflatu cu aeru si asemeneandu-se cu aceea ce se numesce perin'a igienica. Elu este de guma curata, vulcanisata mai intai si apoi desulfurata, ceea ce o face se fie constantu elastica si i radica inconvenientele inerente cauciucului vulcanisatu, care, invezchindu-se, se intaresce si se pote stricá. Foile ce se intrebuintieaza au o grosime de 3 milimetru, si fiind lipite prin bataia cu ciocanul nu se potu deslipi. La colarul este adaosu unu siu destinat spre a se pune in elu vre-o substantia intaritoré de puteri, precum si o saceratore pentru a dā alarma.

Candu pericolulu este iminentu ajunge a se pune colarulu inflatu la gătu. Pote cineva atunci a fi aruncat in mare, a apucá cāte-va inghitituri de apa sarata in acésta afundare neprevediuta; dar, dupa aceea nimicu nu mai este de temutu, colarulu te aduce in positiune verticala, capulu ese din apa, si chiar de ai avea cea mai mare bunavointia, nu te mai poti afundá si, prin urmare, inecá. Dece cine-va prefera positiunea orizontală, atunci n'are decatú se lasa in josu prin midilocul unoru sireturi indiestraté cu manere de lemn, partea de dinainte a colarului, si cu capulu sustinutu de partea de dinapoi ca de o perinutia, pote asteptá evenimentele. Dece are norocu se tréca vre unu vasu pe aprópe, ilu pote stricá si este scapatu.

Ceea ce militéza in favórea aparaturui Bazin este volumulu seu celu micu, pucin'a sa greutate si facilitatea de a se inbracá cu elu

la momentu. Toti acei ce tienu la viétila si sunt siliti a o riscá in caletorii lungi pe mare, totudeuna pericolose, n'ar trebuí se negligeze a se provedea cu aparaturu D-lui Bazin.

Toti acei cari nu voiesc a scapá din vedere nici o posibilitate de a scapá de mōrte, potu face din *colarulu* Bazin complimentul *natorului* Gosselin, cāci nu amendoue servescu esactu pentru aceiasi scopu, si s'aru putea astu-felu combiná in cātu sè se complecteze unulu prin celalaltu. N'ajunge numai se nu se pote cineva afundá, avantagiul ce ofera colarulu Bazin, ei e mai bine a putea si inotá fora a ostentá tare si a intretinea viétila prin alimente ce se pote luá si intrebuinti'a prin natorulu Gosselin. Eta pentru ce amu datu de odata descripsiunea amendurorn aparaturor.

(*Vocea Covur.*)

## Concursu de licitatiune.

Subscrisulu comitetu parochialu la incuvintiarea venerabilului consistoriu diecesanu din Aradu, pentru renoirea edificiului bisericei romane gr. or. din Curticiu, escrie concursulu de licitatiune minuenda. Sum'a hotarita pentru renoirea aceleasi biserici e: 6931 fl. 90 cr. v. a.

Doritorii de-a intreprinde acestu lucru sunt avisati a se presentá pre 16 Augustu st. n. a. c. in localitatea scólei romane din locu, unde dupa efectuirea licitatiunei se va incheia contractul, care in sensulu ordinatiunei consistoriale de sub Nr. <sup>1274.</sup> ep. 457 din 1871 se va susterne venerabilului consistoriu diecesanu pentru revisiune si aprobarare.

Curticiu, 18 Iuliu st. v. 1874.

Comitetulu parochialu.

## C O N C U R S U .

2

Pentru parochia din Musca protopopiatulu Vilagosiului se e-serie concursu: emolumentele suntu: Una sesia pamantu, dela 140. casi cu pamantu, cāte una mesura bucate diumatate grāu ér diumatate cucurudiu, apoi dela 45 casi dielesci cāte 50 cr. si stólele usuate.

Aspirantii au a-si tramite recursurile bine istruate protopresbiterului tractualu D. Georgiu Vasilieviciu, si a se presentá in vre una Dumineca séu serbatore in ante de alegere la biserica a cantá séu a tiene cuventare. —

Cei cu clase vor avea preferintia insa potu recurge si preuti fora de clase, déca au testimoniu de calificatiune pentru parochia buna.

Diu'a alegerii va fi la 6. Aug. a. c. st. v.

Musca la 7. Iuliu 1874.

Comitetulu parochialu.

Cu scirea mea, *Georgiu Vasilieviciu*, protop. Vilagosiului.

## C o n c u r s u

3

Pentru nou infintiatutulu postu docentalu, in comun'a Iancahidu, de I Clasa, se deschide pana in 28 Iuliu a. c. vechiu, candu si alegerea va fi.

Aspirantii la acestu postu, cursele sale cu propri'a sa mana scrise, proveditu dupa Inaltele instructiuni, adresate Onoratului Comit paroch. — au a le asterne Inspectorului cerc. de scole in Iancahidu per Bega-Sz. György in cottulu Torontalu.

Salariulu anualu e: 300 fl in bani gat'a antecipati totu la trei luni; 20 fl pentru paie aduse cu caransii gratuite din partea comunei, cu cari ore a se incaldi localitatea docintelui si a elevilor si cortelul liberu cu gradina si curte intrunu complexu de  $\frac{1}{2}$  iuguru.

Iancahidu in 27 Iuniu 1874 v.

Comitetulu parochialu,

In contolegere cu inspectorulu cerc. de scole *Ioanu Popoviciu* parchu.